

ΕΙΔΙΚΟ
ΜΑΘΗΜΑΕΠΙΜΕΛΕΙΑ:
ΑΡΓΥΡΩ - ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ ΚΑΝΑΚΗ

Private Wachdienste auf dem Schulhof, Sammelbecken für "Problemkinder", Brandbriefe verzweifelter Lehrer, dazu sinkende Anmeldezahlen und fehlender Rückhalt aus der Politik: Seit Monaten ist in Deutschland vom Ende der Hauptschulen die Rede. Doch was passiert mit den Schülern und Lehrern der insgesamt 5195 Hauptschulen in Deutschland, für die das Lernen und Leben dort - manchmal bittere – Realität ist?

www.poukamisas.gr

συνδυάζουμε τη δομή και την οργάνωση με την ποιότητα



Τα Φροντιστήρια Πουκαμισάς είναι μια από τις ελάχιστες επιχειρήσεις που διαθέτουν **Σύστημα Ποιότητας EN ISO 9001:2008** όχι μόνο για την παροχή, αλλά κυρίως για τον σχεδιασμό εκπαιδευτικών υπηρεσιών, με την πιστοποίηση του διεθνούς φορέα Lloyd's Register Quality Assurance, που δίνεται μόνο σε επιχειρήσεις που διακρίνονται για τις υψηλότερες προδιαγραφές δομής και οργάνωσής τους. Η οργανωτική δομή και η ακριβής περιγραφή ρόλων και αρμοδιοτήτων εξασφαλίζουν την εύρυθμη λειτουργία και την αποτελεσματικότητα του δικτύου.

φροντιστήρια
ΠΟΥΚΑΜΙΣΑΣ

ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ

Aufgabe A

Geben Sie folgenden Text in der griechischen Sprache wieder, so dass er veröffentlicht werden könnte.

Während die Gymnasien bundesweit immer mehr Zulauf haben, ist die Zahl der Hauptschüler seit Beginn des Jahrzehnts um mehr als 20 Prozent zurückgegangen. Mit den geburtenschwachen Jahrgängen wird sich dieser Trend in den kommenden Jahren verstärken, was auch die hartnäckigsten Verteidiger der Hauptschule nicht ignorieren können. Manche Bundesländer erlauben deshalb sogenannte Verbundschulen, in denen sich Hauptschulen mit Realschulen zusammenschließen. Selbst Bayern, die stärkste Bastion des dreigliedrigen Schulsystems, plant nun einen Modellversuch. In jedem Regierungsbezirk soll es eine Schule geben, in der die Kooperation zwischen Haupt- und Realschule erprobt wird. In Bayern besucht derzeit noch etwa jeder dritte Jugendliche eine Hauptschule, von denen viele problemlos mit dem Leistungsniveau an Realschulen mithalten könnten. Doch trotz vergleichsweise guter Leistungen gibt es auch in Bayern etliche Hauptschulen, in denen die Probleme überhand nehmen und die Schüler wenig Aussichten auf beruflichen Erfolg haben.

"Die Hauptschule muss sich wandeln", sagt Baden-Württembergs Kultusminister Helmut Rau. Und er meint damit nicht nur eine verstärkte Praxisorientierung und Zusammenarbeit der Schulen mit Betrieben. Rau möchte, dass Jugendliche künftig in jeder Schulart die mittlere Reife erwerben können. In Sachsen lernen Haupt- und Realschüler seit jeher unter einem Dach, in den unteren Jahrgängen auch gemeinsam in einer Klasse; daneben gibt es das Gymnasium als eigene Schulform. Viele Bildungsforscher sehen in diesem zweigliedrigen System ein mögliches Modell für ganz Deutschland. "Leistungsschwache ziehen sich gegenseitig herunter", kritisiert der Erziehungswissenschaftler Klaus Hurrelmann das Abschieben schwacher Schüler in Hauptschulen. Bei einem Umbau des Schulsystems sei entscheidend, Schüler mit schlechten Lernvoraussetzungen besser zu fördern, ohne die guten Schüler zu vernachlässigen, sagt Hurrelmann.

(Süddeutsche Zeitung)

Aufgabe B: Fragen zum Text

1. Geben Sie dem Text einen Titel und einen Untertitel.
2. Aus welchem Grund soll es in Zukunft eine Fusion der verschiedenen Schularten geben?
3. Was ist laut Wissenschaftlern der Grund dafür, dass das Niveau der leistungsschwachen Schüler in der Hauptschule kontinuierlich sinkt?

Aufgabe C: Grammatik

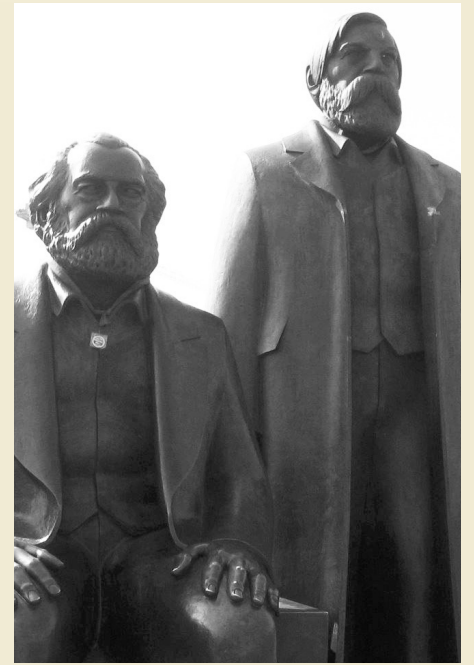
1. Wie würde der folgende Satz „Doch trotz vergleichsweise guter Leistungen... Erfolg haben.“ lauten, wenn man ihn – ohne eine Information auszulassen – wie folgt einleitete: „Obwohl...“?
2. Formen Sie den Satz in einen Haupt- und Nebensatz um, indem Sie „zusammenarbeiten“ als Verb des Nebensatzes einsetzen. „Und er meint damit nicht nur eine verstärkte Praxisorientierung und Zusammenarbeit der Schulen mit Betrieben.“
3. Formen Sie den Satz „Viele Bildungsforscher sehen in diesem zweigliedrigen System ein mögliches Modell für ganz Deutschland“ in den Konjunktiv II um, indem Sie mit: „Ein zweigliedriges System...“ beginnen.

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ

Aufgabe A

Ενώ τα Γυμνάσια σε όλη την Γερμανία έχουν όλο και περισσότερες εγγραφές, ο αριθμός των μαθητών που επισκέπτονται σχολεία βασικής εκπαίδευσης έχει μειωθεί από τις αρχές τις δεκαετίας κατά περισσότερο από 20%. Με την υπογεννητικότητα που επικρατεί στις νεότερες γενιές, αυτή η τάση θα αυξηθεί ακόμα περισσότερο τα

ΒΙΟΓΡΑΦΙΕΣ



ΦΡΗΝΤΡΙΧ ΕΝΓΚΕΛΣ
(1820-1895)

Η ίδια η φωτογραφία τα λέει όλα για τα τον μεγάλο Γερμανό συγγραφέα, οραματιστή και επαναστάτη. Εικονίζει αγαλμάτινο σύμπλεγμα του ίδιου με τον Καρλ Μαρξ στο Βερολίνο. Ήταν ακώριστοι εμπνευστές και συνιδρυτές του επιστημονικού σοσιαλισμού. Αρκεί να πούμε ότι το περίφημο «Κομμουνιστικό Μανιφέστο» που υπέγραψε ο Μαρξ ήταν στην ουσία επεξεργασία του έργου του Ένγκελς «Οι αρχές του Κομμουνισμού». Οι δυο Γερμανοί στοχαστές μέχρι να καταλήξουν στο Μανιφέστο επεξεργάστηκαν μελέτησαν από κοινού τις κοινωνίες της Κολωνίας στη Γερμανία και του Μάντσεστερ στην Αγγλία ενώ συναναστράφηκαν πολλούς εργαλιανούς θεωρητικούς και συμμετείχαν και σε εργατικά συνέδρια και ενώσεις μεταναστών. Ο ίδιος χάρη στις άριστες στρατιωτικές γνώσεις που είχε συμμετείχε ενεργά στις ένοπλες εξεγέρσεις των Γερμανών αγροτών εναντίον των γαιοκτημόνων. Όταν αργότερα εγκαταστάθηκε μόνιμα στο Λονδίνο με τη συμβία του Ιρλανδή εργάτρια Μαίρη Μπερνς βρήκε το χρόνο να επιδοθεί στις θετικές επιστήμες τις οποίες, φαίνεται, κατείχε πλήρως. Αποτέλεσμα των μελετών του ήταν το περίφημο έργο «Διαλεκτική της Φύσης», που ανήκει και αυτό πια στα κλασικά εγχειρίδια του επιστημονικού σοσιαλισμού και του ιστορικού υλισμού. Λίγο αργότερα μετά του θάνατο του Μαρξ ο Ένγκελς ολοκλήρωσε τους τελευταίους τόμους του «Κεφαλαίου» που είχε ξεκινήσει ο σύντροφός του. Κορυφαίο, πάντως, έργο του Ένγκελς, από τα πλέον ακριβά στο ιδεολογικό οπλοστάσιο των οπαδών του «μαρξισμού» είναι «Η επιστημονική επανάσταση του κυρίου Ντίρινγκ» γνωστό σαν «Αντι-Ντίρινγκ». Πρόκειται για κωδικοποίηση και μνημείο των νόμων της διαλεκτικής κόντρα στις ιδεαλιστικές απόψεις της εποχής, όπως τις είχε εκφράσει ο φιλόσοφος Οϊγκεν Ντίρινγκ.

επόμενα χρόνια, πράγμα το οποίο δεν μπορούν να αγνοήσουν ούτε οι πιο φανατικοί υποστηρικτές των σχολείων βασικής εκπαίδευσης. Κάποια κρατίδια επιτρέπουν για αυτό τον λόγο την λειτουργία «συνεταιριστικών» σχολείων, όπου θα ενώνονται σχολεία βασικής εκπαίδευσης με σχολεία επαγγελματικής κατάρτισης. Μέχρι και η Βαυαρία, ο πιο ισχυρός υποστηρικτής του τριαδικού σχολικού συστήματος, σχεδιάζει μια πιλοτική εφαρμογή του. Σε κάθε δήμο θα υπάρχει ένα σχολείο, στο οποίο θα δοκιμάζετε η συνύπαρξη ενός σχολείου βασικής εκπαίδευσης και ενός σχολείου επαγγελματικής κατάρτισης. Στην Βαυαρία επισκέπτεται ακόμα περίπου ένας στους τρεις νέους κάποιο σχολείο βασικής εκπαίδευσης, πολλοί από τους οποίους θα μπορούσαν κάλλιστα να αποδώσουν και στο επίπεδο των επαγγελματικών σχολείων. Όμως παρά τις καλές επιδόσεις (των μαθητών) υπάρχουν και στην Βαυαρία αρκετά σχολεία βασικής εκπαίδευσης, στα οποία τα προβλήματα υπερτερούν και στα οποία οι μαθητές έχουν μόνο λίγες προοπτικές για επαγγελματική αποκατάσταση.

«Τα σχολεία βασικής εκπαίδευσης πρέπει να αλλάξουν», λέει ο υπουργός πολιτισμού Helmut Rau της Baden-Württemberg. Και με αυτό δεν εννοεί μόνο μια πιο εντατική επιμόρφωση πρακτικής φύσεως και την συνεργασία των σχολείων με διάφορες επιχειρήσεις. Ο Rau επιθυμεί να έχουν οι νέοι την δυνατότητα να αποκτούν ένα ενιαίο απολυτήριο μέσης εκπαίδευσης. Στην Σαξονία οι μαθητές των σχολείων βασικής εκπαίδευσης και των σχολείων επαγγελματικής κατάρτισης στεγάζονται ανέκαθεν κάτω από την ίδια στέγη, στις μικρότερες τάξεις δε, ακόμα και στην ίδια αίθουσα □ παράλληλα όμως υπάρχει και το Γυμνάσιο ως αυτόνομη μορφή εκπαίδευσης. Πολλοί ερευνητές που ασχολούνται με τα συστήματα εκπαίδευσης βλέπουν σε αυτό το σύστημα των δυο σχολικών τύπων ένα πιθανό μοντέλο για όλη την Γερμανία. Την απομάκρυνση των αδύναμων μαθητών στα σχολεία βασικής εκπαίδευσης σχολιάζει ο Klaus Hurrelmann, επιστήμονας στον τομέα εκπαίδευσης, λέγοντας: «Οι αδύναμοι μαθητές αλληλοεπηρεάζονται αρνητικά». Ο Hurrelmann υποστηρίζει, πως η τροποποίηση ενός σχολικού συστήματος θα ήταν σημαντική, έτσι ώστε να υποστηρίζονται περισσότερο οι μαθητές με μαθησιακές δυσκολίες, χωρίς όμως να παραμελούνται οι καλοί μαθητές.

Aufgabe B

1. Titel: Das Verschwinden der Hauptschule
Untertitel: Neues zweigliedriges Schulsystem
2. Sinn und Zweck einer Kooperation zwischen Haupt- und Realschule ist es, den Schülern aller Bildungsinstitutionen gleichwertige Chancen auf einen einheitlichen Schulabschluss, die Mittlere Reife, zu gewährleisten.
3. Nach Angaben der Erziehungswissenschaftler ist es ein oft gesehenes Phänomen, dass die Leistungen nicht so guter Schüler oft aus dem Grund sinken, weil sie keinen „besseren“ Schüler als Vorbild haben, mit dem sie konkurrieren könnten.

Aufgabe C

1. Obwohl die Leistungen (der Schüler) vergleichsweise gut sind, gibt es auch in Bayern etliche Hauptschulen, in denen die Probleme überhand nehmen und die Schüler wenig Aussichten auf beruflichen Erfolg haben.
2. Und er meint damit nicht nur, dass Schulen verstärkt praxisorientiert und enger mit Betrieben zusammenarbeiten sollten.
3. Ein zweigliedriges System wäre laut vieler Bildungsforscher ein mögliches Modell für ganz Deutschland.

23/6

η έγκαιρη προετοιμασία εξασφαλίζει την επιτυχία!

έναρξη θερινών μαθημάτων

ΤΜΗΜΑΤΑ Β' & Γ' ΛΥΚΕΙΟΥ
www.poukamis.gr

φροντιστήρια
ΠΟΥΚΑΜΙΣΑΣ